

www.chamina-voyages.com

Tel: 04 66 69 00 44 Code Voyage: CCUE07D

Italie - L'île d'Elbe

6 jours / 5 nuits - Niveau Modéré





VOTRE VOYAGE EN LIBERTÉ

D'après la légende, l'archipel Toscan proviendrait de bijoux tombés du cou de Vénus - déesse de la beauté et de l'amour - dans les eaux de la mer Tyrrhénienne, entre la côte italienne et la Corse. Nous vous proposons de découvrir l'une de ces "perles" où les paysages entre mer et montagnes recèlent un espace d'une rare richesse et variété : des fonds marins sublimes aux montagnes entourées de bois séculaires, en passant par les plages et les criques encadrées de maquis méditerranéen et les petits villages à flanc de colline immergés dans une perpétuelle quiétude. Vous serez également conquis par l'accueil chaleureux des habitants de l'île d'Elbe qui, depuis l'époque de Napoléon, garde une certaine affection pour les français.

Vous apprécierez

Découverte de la plus grande île de l'archipel toscan

Une histoire riche : des Ligures aux Médicis, des Grecs à Napoléon

Nombreuses possibilités de baignade, criques magnifiques et eau limpide

Proximité avec la ville de Pise et la Toscane

Programme

Voyage nécessitant obligatoirement un véhicule : soit votre propre véhicule personnel soit un véhicule de location. Pour les véhicules de location, nous pouvons vous mettre à disposition un véhicule au départ de la ville italienne de votre choix (Florence, Gênes, Livourne, Pise, villes situées sur le continent uniquement).

JOUR 1 : ÎLE D'ELBE

Arrivée sur l'île d'Elbe à Portoferraio, puis route pour Marina di Campo (20 à 30 min). Installation à l'hôtel*** et première petites randonnées possibles autour de Marina di Campo selon l'heure. Vous pouvez également opter pour une découverte de Portoferraio, de son centre historique et ses différents édifices historiques tels que la forteresse des Medicis ou la Palazzina dei Mulini (ancienne résidence de Napoléon).

Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel***

JOUR 2: LA MADONNA DEL MONTE

Au-dessus de Patresi, à proximité immédiate des quelques cultures en terrasses de l'ouest de l'île, la Madonna del Monte. Randonnée dans la partie occidentale de l'île, sur les traces de Napoléon et de son ermitage montagnard. La région est également réputée pour accueillir des hordes de mouflons.

Distance parcourue : 11 km - Heure d'activité : 4.5 h environ - Dénivelé positif : 610 m - Dénivelé négatif : 610 m

Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel***



JOUR 3: LE MONTE CAPANNE

Au départ de Marciana, découverte du Monte Capanne par de petits sentiers ombragés, une boucle permettant de grimper jusqu'au sommet de l'île à plus de 1 000 m d'altitude. Lorsque le temps est clair, les vues sont imprenables et la Corse n'est vraiment pas loin.

Distance parcourue : 11 km - Heure d'activité : 5 h environ - Dénivelé positif : 750 m - Dénivelé négatif : 750 m

Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel***

JOUR 4: LA CIMA DEL MONTE

Les crêtes de Rio Nell'Elba et La Cima del Monte. Une magnifique randonnée panoramique au-dessus du château de Volterraio et du golfe de Portoferraio, dans le secteur géologique le plus varié de l'île : le Nord-Est. Points de vues exceptionnels sur l'île et la côte italienne.

Distance parcourue: 10 km - Heure d'activité: 4.5 h environ - Dénivelé positif: 530 m - Dénivelé négatif: 530 m

Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel***

Variante : DE SAN PIERO IN CAMPO A POMONTE :

Traversée de San Piero in Campo à Pomonte, une itinérance en balcon, sur le flanc sud du massif du Monte Capanne et belles plages en contrebas accessibles en fin de balade.

Distance: 11 km - Environ 5 h de marche - Dénivelés positifs: 490 m - Dénivelés négatifs: 690 m

JOUR 5: CAPOLIVERI ET LE MONTE CALAMITA

Le village médiéval de Capoliveri saura vous séduire par son charme et le tour du Monte Calamita par son aspect sauvage et calme. D'anciennes carrières ont exploité ici un minerai aimanté. Depuis l'arrêt de l'exploitation de ce minerai, la nature a totalement repris ses droits et cette partie de l'île est désormais l'une des plus sauvages.

Distance parcourue: 11 km - Heure d'activité: 3.5 h environ - Dénivelé positif: 260 m - Dénivelé négatif: 260 m

Hébergement / repas : Demi-pension en hôtel***

JOUR 6: MARINA DI CAMPO - PORTOFERRAIO

Fin de programme et de nos prestations après le petit-déjeuner à Marina di Campo. Route retour pour Portoferraio et embarquement pour l'Italie.

Le programme a été établi selon les derniers éléments connus lors de sa rédaction ; des impondérables sont toujours possibles et des situations indépendantes de notre volonté peuvent en modifier le déroulement.

Niveau

3 à 5 h de marche par jour, 300 à 700 m de dénivelé à la montée et à la descente.

Même si cette randonnée ne présente pas de difficulté technique particulière, le terrain est montagnard et le dénivelé (montée et descente) peut s'effectuer sur des cailloux, dalles et marches naturelles.

Hébergement - repas

Hébergement

En hôtel*** familial (standard italien, équivalent à un hôtel** français), situé à 100 m de la plage. Chambre de 2 personnes équipée d'air conditionné et de salle de bain privative. Possibilité de chambre individuelle avec supplément (sous réserve de disponibilité au moment de votre inscription).

Parking privé à l'hôtel.

Repas

Voyage proposé en demi-pension. L'hôtel dispose d'un restaurant où sont servis petits-déjeuners et dîners.

Très bonne cuisine locale avec grande variété de choix au petit-déjeuner et au dîner.

Assistance locale

Pas d'assistance locale pour ce circuit.

Extension de séjour

Ce voyage sur l'île d'Elbe peut être prolongé avec la découverte de la Toscane continentale et notre voyage liberté "De Florence à la Toscane du Sud" : la région de Florence et du Chianti, et la Toscane du sud du Val d'Orcia raviront les amateurs d'histoire, d'architecture et de culture.

Documentation fournie

- 1 carte topographique
- extraits de cartes échelle 1:25 000



- 1 topo-guide (descriptif des randonnées)

Balisage

Aucun balisage spécifique n'a été effectué pour cette randonnée. Nous vous fournissons des extraits de cartes et un descriptif des itinéraires très détaillé. Une bonne lecture de carte et un bon sens de l'orientation sont un plus.

Pour ce circuit, nous fournissons gratuitement les traces GPS (format gpx compatibles toutes marques) dont les relevés ont été effectués sur le terrain. Après avoir soldé votre voyage, vous pourrez, depuis notre site Internet www.chamina-voyages.com, télécharger facilement ces traces sur votre GPS.

Le prix comprend

- L'hébergement en hôtel*** situé à 100 m de la plage
- Les petit-déjeuners du matin du J2 au matin du J6
- Les dîners du J1 au J5
- L'accès au parking privé de l'hôtel
- Le Carnet de Route, 1 exemplaire par dossier d'inscription

Le prix ne comprend pas

- Les déjeuners
- Les boissons et dépenses personnelles
- Les déplacements en véhicule personnel ou de location
- L'accès en ferry à l'île d'Elbe
- L'assurance
- Les frais d'inscription
- Les taxes de séjour (*)

(*) taxes hôtelières de séjour : 1 à 3 euros / pers / nuit (prix indicatifs sous réserve d'augmentation du gouvernement italien)

Accès

La plupart de nos séjours sont spécialement conçus de gare à gare, une incitation à utiliser le moyen de transport le moins polluant. Pour les destinations joignables par voie aérienne, nous incluons le coût de l?absorption carbone induite par les vols que nous vous réservons.

Si vous réservez vos trajets (avion, train ou voiture) de votre côté, notre label Agir pour un Tourisme Responsable est partenaire de la fondation Goodplanet qui peut vous permettre de compenser en ligne grâce à son calculateur : https://www.goodplanet.org/fr/calculateurs-carbone/

Pour vos préacheminements en véhicule personnel, pensez également au covoiturage avec www.blablacar.fr par exemple.

Pour davantage de souplesse, le programme sur l'île d'Elbe nécessite une voiture (les lignes de bus n'étant pas assez fréquentes et régulières pour atteindre certaines zones de randonnée). Soit votre propre véhicule personnel soit une voiture de location que nous vous mettons à disposition depuis les villes de Gênes, Pise, Florence, Livourne (sur réservation à l'inscription).

L'île d'Elbe peut être rejointe depuis l'Italie continentale en embarquant à Piombino Marittima pour Portoferraio (traversée d'environ 1 h). La compagnie Mobylines assure de nombreuses rotations quotidiennes entre le continent et l'île d'Elbe. Réservation à l'avance conseillée. Horaires et tarifs en cours sur www.mobylines.fr .

EN VOITURE:

Du nord, autoroute A12 pour Genova-Livorno, sortir à Rosignano. Continuer sur la SS Aurelia jusqu'à Venturina-Isola d'Elba, ensuite jusqu'à Piombino Marittima. Pour plus de détails, nous vous invitons à simuler votre trajet via le site internet Via Michelin www.viamichelin.fr .

EN TRAIN:

Accès par la gare de Pise : train depuis Paris et Lyon via Nice, Vintimille et Gênes. Les horaires peuvent être obtenus sur les sites internet Oui Sncf www.oui.sncf et Trenitalia www.trenitalia.com/fr .

La compagnie THELLO - https://www.thello.com/ propose au départ de Paris et Dijon des trains de nuit pour Florence. Puis des trains permettent de rejoindre Pise depuis Florence en 1 h 10 environ.

EN AVION:

Nombreux vols pour les aéroports de Pise et Florence, nous consulter.

Service plus : Chamina Voyages réserve vos billets de train SNCF. Vous bénéficiez d'un tarif et d'une place garantis, vous pouvez alors vous inscrire en toute sérénité. Pour recevoir une proposition de chez vous à la gare de départ de la randonnée ou en



LE PAYS

A LA DECOUVERTE DU PAYS

Pays d'Europe du Sud, l'Italie est, grâce à sa culture et à son climat, une des destinations les plus prisées au monde. Forte de son économie et membre fondateur de l'Union Européenne, c'est un acteur majeur de la scène internationale. Cette démocratie parlementaire est la septième puissance économique mondiale grâce à sa longue tradition de fabrication de qualité et à son dynamisme commercial.

SUR LES CHEMINS...

Entre mers et montagnes, la péninsule italienne jouit d'une grande diversité de paysages. La botte s'avance longuement dans la Méditerranée, ce qui lui confère un rayonnement important. Elle est bordée d'est en ouest par les mers Adriatique, lonienne, Méditerranée et Tyrrhénienne. Le territoire comprend également de nombreuses îles dont les plus importantes sont la Sicile et la Sardaigne.

La topographie est très marquée par les montagnes : les Alpes s'étendent de Gênes à Trieste à travers les régions septentrionales et la chaîne des Apennins va de Gênes à la Sicile. Au nord est la plaine du Pô est fortement peuplée, c'est à la fois une zone agricole et industrialisée. Le pays connaît une forte activité sismique avec ses trois volcans encore en activité : le Vésuve, près de Naples, l'Etna en Sicile et le Stromboli dans les îles Eoliennes.

La forte présence humaine a fait disparaître certaines espèces animales, cependant les zones de montagnes présentent une faune et une flore riches et peut être aurez-vous la chance d'apercevoir lynx, ours, marmottes ou chamois.

TRAVERSEE HISTORIQUE

Berceau de l'Empire romain et de la Renaissance, l'histoire de l'Italie nous transporte à travers des époques de splendeur, de faste mais aussi d'affrontements. Si Rome ne s'est pas construite en un jour, sa fondation mythique est datée en 753 avant J.C. Commence en 509 avant J.C l'expansion de la République qui deviendra Empire avec Auguste en 27 avant J.C. Rome étend son pouvoir sur tout le monde méditerranéen jusqu'à la séparation de l'empire au IVème siècle. Le Haut moyen âge est une période d'invasions durant laquelle s'affrontent lombards, germains, arabes... Au Bas moyen âge, la conquête normande aboutit à une réunification mais s'en suivront des divisions politiques entre guelfes et gibelins et de nombreuses cités du Nord se constituent en communes libres. Dominée aux XIIIème et XIVème par la dynastie angevine, l'Italie sera divisée en 1559 par l'annexion par les espagnols du Milanais, des royaumes de Naples, de Sicile et de Sardaigne qu'ils conserveront jusqu'au XVIIIème. Napoléonienne puis autrichienne, l'Italie acquiert l'indépendance en 1870. Elle participe à la première guerre mondiale aux côtés des Alliés. L'ère mussolinienne commence en 1922 et prend fin avec la proclamation de la république en 1946.

SENTIERS D'ARTS

Depuis l'antiquité l'Italie est un foyer important d'art et d'architecture. L'art italien trouve ses racines dans la Rome classique qui elle-même s'inspirait des créations grecques et étrusques. Des vestiges de cette période sont visibles dans tout le pays. Outre l'époque classique, la Renaissance est un des grands moments de création artistique. Avec l'appui de riches mécènes les peintres florentins révolutionnent la peinture du XVème siècle. Les artistes du Quattrocento les plus cités sont : Michel Ange, Botticelli, De Vinci... A la période de la contre réforme, l'Eglise catholique cherche à impressionner. C'est l'époque du baroque avec notamment le Caravage. Lors de vos déambulations vous aurez l'occasion d'admirer vestiges, églises ou village emplis de cet héritage.

Environnement

1- Le Parc National:

L'archipel toscan est un groupe d'îles italiennes situées entre la Toscane continentale et la Corse, dans le canal de Corse, entre la mer Ligurienne au nord et la mer Tyrrhénienne au sud. L'archipel est protégé depuis 1996 dans le cadre du Parc National de l'archipel toscan.

2 - Faune:

Les mammifères terrestres sont ceux typiques du milieu méditerranéen, avec de nombreux exemples d'un mustélidé ailleurs très rare, la martre des pins (Martes martes), qui fréquente les bois de l'île d'Elbe, tandis qu'à Capraia et au Giglio on trouve surtout le territoire du lapin sauvage "Oryctolagus cuniculus".

Mais les îles toscanes représentent aussi le point de liaison entre l'Europe centro-septentrionale et le continent africain: pendant les saisons du mouvement migratoire, on peut observer les vols spectaculaires de nombreuses espèces. Tous les oiseaux typiques du milieu méditerranéen nidifient ou hivernent sur les falaises, dans le maquis et dans les bois de toutes les îles.

3 - Flore:

Les facteurs principaux qui influencent la végétation de l'archipel sont : le climat de type méditerranéen (caractérisé par une pénurie de précipitations pendant la saison estivale, l'ensoleillement intense et les vents marins qui soufflent fréquemment), l'insularité, les anciennes interconnexions avec la péninsule italienne et le système sardo-corse, ainsi que l'influence exercée par une présence humaine séculaire.

Ce sont les plantes semper virens qui prédominent, avec des feuilles coriaces, protégées par un épiderme épais et peu perméable; ou alors, les plantes à feuilles de dimensions très réduites, parfois même transformées en épines, ou bien encore totalement



absentes, comme dans le cas des genêts.

4 - Recommandations:

Les randonnées se déroulent dans des espaces naturels sensibles ; à ce titre toute activité se doit d'en respecter l'environnement : respect du patrimoine naturel, respect du patrimoine culturel et des habitants, respect des ressources naturelles (eau, sols, habitats, faune, flore, climat) et lutte contre les pollutions et tous les impacts sur l'environnement : on ne dérange pas les animaux qui sont chez eux et on n'arrache pas les fleurs car elles ne repoussent pas !

Climat

Le climat de l'île est tempéré, doux et changeant au printemps et à l'automne, et chaud en été. La moyenne annuelle des précipitations est assez basse et l'été est particulièrement sec. La meilleure période pour effectuer des randonnées se situant entre Avril et fin Juin puis de début Septembre à mi-octobre. La période la plus adéquate pour les baignades restant les mois de Juillet et Août, même si la mer reste chaude au mois de septembre.

Formalités

Se munir de sa carte nationale d'identité ou son passeport en cours de validité. Ne pas oublier une attestation d'assurance et les coordonnées de votre service d'assistance si vous en bénéficiez.

Ne pas oublier votre permis de conduire pour la location du véhicule selon le programme choisi.

Santé

Aucun vaccin n'est obligatoire ; nous vous conseillons d'être à jour des vaccinations classiques (diphtérie, tétanos, typhoïde, polio). Pour faciliter la prise en charge d'éventuels soins sur place, se munir de votre carte d'assurance européenne délivrée par votre Caisse d'Assurance Maladie.

Devises

L'euro.

Décalage horaire

Aucun décalage avec la France.

Souvenirs

Nombreuses spécialités gastronomiques : Limoncello (liqueurs de citron), fruits confits, épices et aromates, miel, pâtisseries locales ; objets artisanaux en faïences, poteries ; articles réalisés avec du papier local, vieilles estampes, gravures.

Photos

Discrétion, confiance et respect sont les maîtres mots du photographe responsable. Demandez l'autorisation avant d'appuyer sur le déclencheur, également auprès des parents pour les enfants. Et si vous promettez l'envoi d'un cliché, honorez votre engagement dès votre retour, ou ne promettez rien !

Pourboires

Le pourboire signifiait comme son nom l'indique un verre qu'on offrait en remerciement d'un service rendu ou un sou pour s'offrir ce verre. Aujourd'hui, il est généralement facultatif et est laissé à votre libre appréciation. C'est un geste symbolique qui récompense une prestation de qualité. Pour son montant, évaluez le niveau de vie puis calquez ce que vous auriez laissé naturellement.

En Italie, le pourboire était encore mal vu il y a peu de temps, considéré comme une offense envers les patrons : le pourboire sous-entendrait que ceux-ci paieraient mal leurs employés. De nos jours, il est pourtant apprécié mais non obligatoire (prévoir environ 10 à 15 % de la note). Au restaurant, les couverts sont encore parfois rajoutés à la note et le service n'est pas toujours compris, il peut être rajouté en plus du total. Pour les portiers, comptez 1 euros par sac, pour les taxis arrondissez la somme, pour les chauffeurs comptez environ 1.5 à 3 euros par jour, et le double pour les guides.

ÉTHIQUE ET TOURISME RESPONSABLE





Tourisme responsable et durable

AGIR POUR UN TOURISME RESPONSABLE



Chamina Voyages est labellisé Agir pour un Tourisme Responsable par Ecocert, une reconnaissance de notre engagement pour le respect de la planète et des hommes. La labellisation ATR repose sur les critères de transparence, de partenariat et de cohérence, elle nous permet d'améliorer sans cesse nos bonnes pratiques.

Plus d'informations concernant ATR sur www.tourisme-responsable.org

LA CHARTE EUROPÉENNE DU TOURISME DURABLE DANS LES ESPACES PROTÉGÉS

En 2014, Chamina Voyages a obtenu une nouvelle distinction pour ses engagements: l'agrément au volet III de la Charte Européenne du Tourisme Durable dans les espaces protégés. Créée et développée par la Fédération Europarc, la CETD a pour vocation de développer et d'affirmer sur des espaces protégés un tourisme de qualité, durable et responsable, dans le respect de l'homme et de son environnement. Le volet III de la CETD permet de nouer une véritable collaboration entre l'espace protégé et le voyagiste afin de tendre vers plus d'excellence, cet agrément atteste que Chamina Voyages est engagée dans le développement d'un tourisme responsable, sur les plans économique, social et environnemental. http://www.europarc-fr.org/index.php/fr/

Chamina Voyages a été particulièrement soutenue par IPAMAC, http://www.parcs-massif-central.com/, association qui fédère tous les Parcs Naturels du Massif Central, et sa candidature a été portée par le Parc National des Cévennes.

Recommandations pour un séjour responsable

Chamina Voyages a pris un certain nombre d'engagements que vous pouvez consulter sur notre site Internet : http://www.chamina-voyages.com/nos-engagements.html.

Nous recommandons à tous nos clients d'adopter durant leur séjour une attitude fidèle aux engagements d'ATR. Ces recommandations sont déclinées à travers la charte éthique du voyageur que vous pouvez consulter ici : http://www.tourisme-responsable.org/voyager-responsable/charte-ethique-voyageur. Nous pouvons également vous l'envoyer, sur simple demande de votre part.

SE PRÉPARER POUR LE DÉPART

Vêtements

Pour la randonnée :

- pour un maximum de confort, privilégier un système de vêtements « multi couches » : sous-vêtements (collant + maillot) type "carline" ou "capilène" (fibres creuses évacuant la transpiration) + veste ou sweat polaire + veste de montagne et surpantalon imperméables et respirants pour le mauvais temps.

De façon générale et en dehors des pays chauds, éviter le coton qui retient l'humidité près du corps (et sèche difficilement) au profit de matières synthétiques adaptées.

- pantalon de toile shorts T-shirts
- 6 à 7 paires de chaussettes de randonnée
- 1 cape de pluie ou un petit parapluie
- 1 chapeau de soleil, l'idéal étant une casquette type saharienne avec visière et protection de la nuque
- 1 foulard pour se protéger du soleil et / ou du vent
- 1 bonnet et 1 paire de gants, selon la saison et l'altitude toujours les avoir au fond du sac

Pour l'étape :

- tenues de rechange et chaussures confortables
- boules "Quies" ou bouchons d'oreilles "Ear"
- affaires de toilette minimum + serviette
- maillot de bain

La liste des vêtements doit être adaptée en fonction de la saison et de la région choisie.

Matériel divers

Pour la randonnée :

- 1 paire de chaussures de randonnée (avec membrane imperméable respirante) dans lesquelles vous êtes bien! Il faut « casser » les chaussures neuves avant de partir en randonnée en les portant quelques semaines auparavant afin d'éviter les désagréments des ampoules et échauffements...
- 1 (voire 2) paire de lunettes de soleil avec verres d'indice 3 minimum
- 1 grand sac plastique solide pour envelopper les vêtements et affaires dans le sac à dos (en cas de forte pluie)



- 1 gourde de préférence isotherme de 1 L minimum. Boire est indispensable en randonnée, 2 gourdes de 1 à 1,5 L ne seront pas du luxe en période estivale et / ou dans des régions sèches et chaudes
- 1 couteau pliant type couteau suisse + couverts + gobelet
- 1 bol type tupperware avec couvercle pour les pique-niques
- papier hygiénique, mouchoirs en papier
- 1 paire de bâtons télescopiques, facultatif, mais ils servent à s'équilibrer et alléger le poids du corps en descente, et aident durant la montée en rythmant la marche et en complément de poussée.
- 1 pochette pour contenir vos papiers et valeurs : passeport ou carte d'identité, contrat d'assurance, carte vitale, certificat de vaccinations, billets d'avion, de train, carte de crédit, argent...)
- 1 petite pharmacie personnelle (Attention liste non exhaustive à adapter en fonction de vos propres besoins médicaux) : pansements stériles prédécoupés, antiseptique local à usage externe (plaies), Elastoplaste et / ou double peau (ampoules), Antalgique type paracétamol, Antidiarrhéique et antiseptique intestinal, anti-histaminique (allergies), sérum physiologique ou collyre oculaire, somnifère léger, crème solaire haute protection pour la peau et les lèvres, crème hydratante type Biaffine (coups de soleil et brûlures), crème ou spray anti-moustique, Arnica Montana en granules 9 CH (courbatures)...

Bagages

- 1 sac à dos de 20 à 30 L à dos aéré, réglable et muni d'une ceinture ventrale, pouvant contenir les vivres de la journée, la gourde, un vêtement de protection, l'appareil photo...
- 1 sac de voyages pour contenir vos affaires de rechanges que vous pourrez laisser à votre hébergement.

Assurance

Le contrat d'assurance voyage que nous proposons est spécialement adapté à notre contrat de voyage défini par nos conditions particulières de vente.

Il comprend des garanties d'assistance que vous ne trouvez pas dans les autres contrats :

Garanties spécifiques d'assistance - rapatriement :

- remboursement des frais médicaux jusqu'à 200 000 euros
- vos bagages sont assurés pour un transport public et privé (location de voiture, transport par un prestataire)

Garanties spécifiques d'annulation :

- annulation « tout sauf » : si un évènement aléatoire, indépendant de votre volonté et justifiable, vous empêche de partir, vous êtes couvert
- remboursement des frais d'annulation jusqu'à 25 000 euros par personne
- voyage de compensation en cas de rapatriement
- garantie départ et retour impossible en cas de conditions climatiques hors norme (tempête de neige, éruption volcanique, cyclone etc.)

Attention : pour toute prise en charge d'assistance, un appel préalable à l'assureur est nécessaire, sous peine de ne pas bénéficier de vos garanties.

Adresses et téléphones utiles

Ambassade d'Italie en France: 51, rue de Varenne-75343 PARIS CEDEX 07 - Tél. 01 49 54 03 00

Bibliographie

Il existe une quantité très importante de livres et guides sur la Toscane, et l'archipel d'îles. Ainsi, toutes les grandes maisons d'édition de guides de voyage proposent au moins un ouvrage sur cette destination (guide vert Michelin, guide bleu Hachette, guide Gallimard, guide du Routard, etc....).

Nous vous conseillons également la lecture des romans suivants :

- « Sous le soleil de Toscane » de Frances MAYES dans la collection Folio
- « Histoires de Toscane » de Lucien d'Azay dans la collection Sortilèges
- « Une tombe en Toscane » de M. DENUZIERE dans la collection Livre de poche
- « Toscane : Florence » de Sergio ROMANO en collection Livre de poche

Ainsi que les beaux livres suivants :

- « Villages de Toscane » de Béatrice MOCQUARD et Bruno MORANDI aux éditions Arthaud
- « Toscane éternelle » de Curzio MALAPARTE et Bruno MORANDI aux éditions Arthaud
- « Toscane : Florence, Pise, Sienne » de Jean KOKELBERG dans la collection Esprit des Lieux

Lexique

LES MOTS ELEMENTAIRES



Oui : Si Non : No Où : Dove Quand : Quando

S'il vous plaît : Per favore

Merci: Grazie

De rien : Prego/di niente Comment : Come Pardon : Mi scusi Désolé : Scusi

Bonjour : Ciao / Buon giorno Bienvenue : Benvenuto A tout à l'heure : A tra poco Au revoir : Arrivederci A plus tard : A dopo

Je ne comprends: Non capisco Comment dit-on?: Come si dice? Que signifie?: Cosa significa? Vous parlez...?: Parla italiano...?

L'hôpital : L'ospedale

VOYAGER

Voyager: Viaggiare

Quand arrive-t-il?: Quando arriva...?

L'hôtel : L'hotel

Arriver: Arrivo

Le restaurant : Il ristorante

Partir: Partenza
Billet: Biglietto
Le bateau: Il traghetto
Le bus: L'autobus
Le vélo:La bicicletta
Le train: Il treno

Où se trouve le ... ? :Dov'è il/lo/la...?

Proche : Vicino Loin : Lontano

L'avion : L'aereo

Tout droit : Sempre dritto

Droite : A destra Gauche : A sinistra

Rue : Via Avenue : Viale Gare : Stazione Aéroport : Aeroporto

J'aimerais aller à ... : Voglio andare a...

Combien de temps faut-il ? : Quanto tempo ci vuole?

POUR VOUS INSCRIRE RENDEZ-VOUS SUR NOTRE SITE INTERNET: WWW.CHAMINA-VOYAGES.COM OU CONTACTEZ-NOUS AU 04 66 69 00 44

CHAMINA VOYAGES

S.A.S Chamina Sylva au capital de 270 000 euros - Siège social et administration : 43 place de Jaude 63000 CLERMONT-FERRAND - tél : 04 73 900 500 - RCS B 389 249 426 - Code APE 7911Z - IM063100042 - Assurance Responsabilité Civile et Professionnelle : MMA ? 14, boulevard Marie et Alexandre Oyon 72030 Le Mans Cedex 9 - Contrat n°146 161 560 - Garantie financière : ATRADIUS CREDIT INSURANCE NV. (RCS Nanterre 417 498 755) 44 Avenue Georges Pompidou - 92596 Levallois-Perret Cedex - Agrément IATA numéro 20253671.



Dernière mise à jour le 03/12/2019.

